

## 436377-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural and related services – Planungsleistungen Neubau  
Begegnungsstätte LGS, Objektplanung Gebäude u. Innenräume  
OJ S 120/2026 25/06/2026  
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle  
R-phost: [zentrale.vergabestelle@offenburg.de](mailto:zentrale.vergabestelle@offenburg.de)  
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil  
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Planungsleistungen Neubau Begegnungsstätte LGS, Objektplanung Gebäude u. Innenräume  
Cur síos: Objektplanung Gebäude und Innenräume (§§ 33 - 37 HOAI) LP 1-9 stufenweise, zunächst LP 1-3  
Aitheantóir an nós imeachta: dbed2071-abf2-4d33-8f43-12e9fc283179  
Aitheantóir inmheánach: SOG\_BS-2026-0113  
An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht  
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 71200000 Architectural and related services  
Aicmiú breise (cpv): 71320000 Engineering design services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Südring  
Baile: Offenburg  
Cód poist: 77652  
Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)  
Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Mit dem Teilnahmeantrag ist noch kein Angebot abzugeben. Bewerberanfragen können bis zum 23.07.2026 über das Vergabeportal gestellt werden. Es sind ausschließlich digitale Teilnahmeanträge zulässig. Sie können über das Vergabeportal Vergabe24, eingereicht werden. Teilnahmeanträge in Papierform müssen nach EU-Recht ausgeschlossen werden.

##### Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE  
vgv -

### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Planungsleistungen Neubau Begegnungsstätte LGS, Objektplanung Gebäude u. Innenräume

Cur síos: Neubau einer Begegnungsstätte im Gelände der Landesgartenschau 2032, Objektplanung Gebäude und Innenräume (§§ 33 - 37 HOAI) LP 1-9 stufenweise, zunächst LP 1-3: Die Stadt Offenburg plant im Zusammenhang mit der Landesgartenschau 2032 (LGS) den Neubau einer Begegnungsstätte, die dauerhaft vom Stadtteil und Familienzentrum (SFZ) Stegermatt genutzt werden soll. Das SFZ ist seit über 25 Jahren ein zentraler Baustein der sozialpädagogischen Arbeit in Offenburg. Sein Ziel ist es, in den verschiedenen Stadtteilen sozialräumliche Zentren zu etablieren, die ein breites Spektrum an Angeboten für Bewohnerinnen und Bewohner aller Altersgruppen bereitstellen. Das neue Gebäude soll sowohl für eigene Veranstaltungen und Programme des SFZ als auch für externe Nutzungen zur Verfügung stehen. Während der Landesgartenschau wird der große multifunktionale Hauptraum der Begegnungsstätte als Ausstellungsfläche oder für weitere öffentliche Formate genutzt. Die Gesamtfläche des Raumprogramms liegt - abhängig von der endgültigen Ausgestaltung - zwischen ca. 310 m² und 460 m². Anlagen, wie Pläne etc., die für die Entwurfsbearbeitung in Stufe 2 erforderlich werden, werden erst zum gegebenen Zeitpunkt bereitgestellt.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 71200000 Architectural and related services  
Aicmiú breise (cpv): 71320000 Engineering design services

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Am Südring  
Baile: Offenburg  
Cód poist: 77652  
Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)  
Tír: An Ghearmáin

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 04/01/2027  
Dáta deiridh an tréimhse: 31/05/2029

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Ein Zuschlagskriterium in Stufe 2 ist die Bewertung eines Planungsbeitrags im Rahmen einer Mehrfachbeauftragung der Bieter. Grundlagen der Bearbeitung sind hierbei die Vorgaben aus der Auslobung zur Mehrfachbeauftragung (sh. Vordruck "02\_B\_Auslobung Mehrfachbeauftragung").

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Maßnahmenbeschreibung zur Sicherung der Kosten KG 300, Maßnahmenbeschreibung zur Nachhaltigkeit/Reduktion "Grauer Energie", Maßnahmenbeschreibung zur Sicherung der Termine

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen für vergleichbare Leistungen bei denen die Leistungsphase 8 mindestens nach dem 31.12.2020 abgeschlossen worden ist (mit Angabe des Ansprechpartners). Als Referenzen sind auch Projekte im Bau (nicht in Planung) möglich. Darstellung auf max. 2 DIN A4-Seiten. Vergleichbar sind Leistungen, die die Objektplanung von Neubauten und Gebäuden im Bestand (Umbau/Sanierung) betreffen und den Honorarzonen III oder IV zuzuordnen sind und des Weiteren folgende Kriterien erfüllen: A. Die Gebäude sind öffentlich zugänglich mit Veranstaltungs-, Begegnungs- oder Gemeinschaftsfunktion, wie z.B. Stadtteilzentren, Kulturbauten etc. oder B. Es handelt sich um Leistungen an Gebäuden, bei denen eine Bauteilwiederverwendung erfolgte. Sind keine Referenzen benannt führt dies zum Ausschluss des Bewerbers.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Bewerber sind zur Führung der Berufsbezeichnung 'Ingenieur' (Ingenieur eines ingenieurwissenschaftlichen Studiengangs) berechtigt oder besitzen eine vergleichbare Qualifikation. Die Nachweise aller Bewerber sind als Anlage beizufügen. Sie erfolgen i.d.R. durch eine aktuelle Bescheinigung der zuständigen Architekten- bzw. Ingenieurkammer oder durch eine Kopie der letzten Beitragsrechnung. Bei Ingenieuren erfolgt der Nachweis auch durch das Diplomzeugnis oder vergleichbare Nachweise. Ist in dem jeweiligen Herkunftsland die Berufsbezeichnung nicht gesetzlich geregelt, so erfüllt die fachlichen Voraussetzungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder einen sonstigen Befähigungsnachweis gemäß Richtlinie 2013/55/EU - Berufsanerkennungsrichtlinie- verfügt und einen entsprechenden Nachweis einreicht. Das Nichtvorliegen der Nachweise führt zum Ausschluss.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden: € 1.500.000,--; für sonstige Schäden € 1.000.000,-- Das Nichtvorliegen des Nachweises führt zum Ausschluss.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung: Eigenerklärung zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen nach § 46 (2) VgV; Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB vor. Weitere Anforderungen: Verpflichtungserklärung zur Einhaltung von Mindestentgelten, Eigenerklärung zu RUS-Sanktionen. Im Falle vom Einsatz von Nachunternehmen bzw. bei Bildung einer Bietergemeinschaft sind die o. g. Eignungsanforderungen von allen nachzuweisen.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (netto) mit Leistungen in €, die mit der zu vergebenden Dienstleistung vergleichbar sind. Vergleichbar sind Leistungen, die die Objektplanung von Neubauten und Gebäuden im Bestand (Umbau/ Sanierung) betreffen und den Honorarzonen III oder IV zuzuordnen sind und des Weiteren folgende Kriterien erfüllen: A. Die Gebäude sind öffentlich zugänglich mit Veranstaltungs-, Begegnungs- oder Gemeinschaftsfunktion, wie z.B. Stadtteilzentren, Kulturbauten etc. oder B. Es handelt sich um Leistungen an Gebäuden, bei denen eine Bauteilwiederverwendung erfolgte. (Sonderfall: Ist ein Büro, dass sich neu am Markt befindet, nicht in der Lage alle Geschäftsjahre anzugeben, so ist das Mittel der Umsatzzahlen ab dem Zeitpunkt der Gründung des Büros für die vorangegangenen Geschäftsjahre anzugeben.) Bei Bewerbergemeinschaften gelten die Umsatzangaben in Summe.

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 4 Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Ergebnis Planungsbeitrag

Cur síos: Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der Platzierung im Wettbewerb, dokumentiert durch das Protokoll des Bewertungsgremiums.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektorganisation

Cur síos: Es wird erwartet, dass der Bieter die Projektorganisation verbal beschreibt oder schematisch darstellt. Die Beschreibung oder Darstellung soll aufzeigen, welche Personen im Projekt für welche Aufgaben und Entscheidungen zuständig und verantwortlich sind und wie die jeweiligen Verfügbarkeiten, auch in Spitzenzeiten im Projekt, organisiert werden. Dabei soll auch der geplante Weg der Kommunikation mit dem Auftraggeber erkennbar werden.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Eindruck Projektleitung bei Präsentation

Cur síos: Die Präsentation im Verhandlungs- bzw. Präsentationstermin soll dem Auftraggeber zeigen, wie der Projektleiter bei vergleichbaren Projekten vorgegangen ist. Dabei wird bewertet, inwieweit und wie kompetent dieser auf die Aspekte eingeht, die aus dem vergleichbaren Projekt übertragen werden.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Honorar

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19eef1e4808-5c73cd887ece2625>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí an nós imeachta:**

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 26/08/2026

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe24.de/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Es können nur fehlende Unterlagen nachgefordert werden, welche nicht in die Wertungsbepunktung einfließen.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea  
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Eine elektronische  
Rechnungsstellung ist derzeit noch nicht möglich.

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

#### **5.1.15. Teicnící**

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium  
Karlsruhe

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg beim  
Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf  
Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend  
gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags  
erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen  
gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen  
Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis  
zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur  
Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen  
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis  
zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber  
gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,  
einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf  
Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2  
bleibt unberührt. (1) Gemäß § 135 GWB ist ein öffentlicher Auftrag von Anfang an unwirksam,  
wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne  
vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union  
vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem  
Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Abs. 1 kann nur  
festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach  
der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über  
den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsabschluss  
geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der  
Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der  
Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der  
Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Offenburg,  
Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:  
Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Offenburg, Fachbereich  
Bauservice, Zentrale Vergabestelle

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Stadt Offenburg, Fachbereich Bauservice, Zentrale Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: DE142583612

Seoladh poist: Wilhelmstraße 12

Baile: Offenburg

Cód poist: 77654

Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: [zentrale.vergabestelle@offenburg.de](mailto:zentrale.vergabestelle@offenburg.de)

Teil.: +49 781822316

Facs: +49 781827513

Seoladh idirlín: <https://www.offenburg.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: DE 811469974

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76131

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:Vergabekammer@rpk.bwl.de)

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: DE 811 469974

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76131

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:Vergabekammer@rpk.bwl.de)

Teil.: +49 761-208-0

Facs: +49 761-208-394200

Seoladh idirlín: <https://www.rp-freiburg.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

### 8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: DE8114 69974

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe  
Cód poist: 76131  
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [Vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:Vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Teil.: +49 761-208-0  
Facs: +49 761-208-394200  
Seoladh idirlín: <https://www.rp-freiburg.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht idirghabhála

#### 8.1. **ORG-7007**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## **Eolas faoin bhfógra**

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: f921eda9-0aae-4146-8d72-b0572fb06ac9 - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 24/06/2026 11:31:29 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 436377-2026  
Uimhir eagráin IO S: 120/2026  
Dáta foilsithe: 25/06/2026